

Bruxelles, 20 decembrie 2017  
(OR. en)

15893/17

---

**Dosar interinstituțional:  
2016/0382(COD)**

---

**ENER 522  
CLIMA 357  
CONSOM 407  
TRANS 571  
AGRI 710  
IND 384  
ENV 1082  
CODEC 2114**

#### **REZULTATUL LUCRĂRILOR**

|                |                                                                                                                                                  |
|----------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Sursă:         | Secretariatul General al Consiliului                                                                                                             |
| Destinatar:    | Delegațiile                                                                                                                                      |
| Nr. doc. ant.: | 15236/17 ENER 486 CLIMA 335 CONSOM 383 TRANS 532 AGRI 666<br>IND 352 ENV 1015 CODEC 1969 +COR1 +ADD1 +ADD1COR1                                   |
| Nr. doc. Csie: | 15120/1/17 ENER 417 CLIMA 168 CONSOM 298 TRANS 479 AGRI 650<br>IND 261 ENV 757 IA 130 CODEC 1802 REV 1 (en)<br>+ ADD 1 REV 1 (en)                |
| Subiect:       | Propunere de DIRECTIVĂ A PARLAMENTULUI EUROPEAN ȘI A<br>CONSILIULUI privind promovarea utilizării energiei din surse regenerabile<br>(reformare) |

La 18 decembrie 2017, Consiliul a convenit asupra unei abordări generale cu privire la propunerea de mai sus, pe baza documentelor ST 15236/17 +ADD1 +COR1 +ADD1COR1, completate cu modificările care se reflectă în anexă.

N.B.: Modificările propuse în comparație cu documentul 15236/17 + COR 1 sunt redată prin **text cu caractere albine subliniate**.

- La pagina 33 se adaugă un nou considerent 64b cu următorul text:

**„(64b) Având în vedere constrângerile climatice care restricționează posibilitatea consumului anumitor tipuri de biocombustibili ca urmare a preocupărilor de natură tehnică, legate de mediu și de sănătate și datorită dimensiunilor și structurii pieței combustibililor, este oportun ca Ciprul și Malta să fie autorizate să ia în considerare aceste restricții inerente, în scopul demonstrării respectării obligațiilor la nivel național privind energia din surse regenerabile impuse furnizorilor de combustibili.”**

\*\*\*

- La pagina 52, punctul (gg) se citește după cum urmează:

**„(gg) „furnizor de combustibil” înseamnă entitatea care furnizează combustibil pe piață, care este responsabilă pentru trecerea combustibilului [ ] printr-un punct de control al produselor supuse accizelor sau, în cazul energiei electrice sau atunci când nu trebuie plătite accize ori în alte situații justificate în mod corespunzător, orice altă entitate relevantă desemnată de un stat membru;”**

\*\*\*

- La pagina 92, articolul 25 alineatul (1) al treilea paragraf se citește după cum urmează:

**„În cadrul acestei ponderi totale, contribuția energiei electrice din surse regenerabile este considerată a fi egală cu de 5 ori conținutul său energetic atunci când este furnizată pentru vehicule rutiere și egală cu de două ori conținutul său energetic atunci când este furnizată pentru transport feroviar.”**

\*\*\*

- La pagina 93, articolul 25 alineatul (1) al șaptelea paragraf se citește după cum urmează:

„Pentru calcularea consumului final brut de energie din surse regenerabile al unui stat membru prevăzută la articolul 7 și pentru calcularea ponderii stabilite în primul paragraf al prezentului articol, contribuția biocombustibililor și a biolichidelor, precum și a combustibililor din biomasă folosiți în transporturi, în cazul în care aceștia sunt produși din culturi alimentare sau furajere, nu reprezintă mai mult de 7 % din consumul final de energie în transportul rutier și feroviar al statului membru respectiv. Statele membre pot stabili o limită inferioară și pot face distincție, în sensul articolului 26 alineatul (1), între tipurile de biocombustibili, biolichide și combustibili din biomasă produși din culturi alimentare și furajere, pe baza categoriilor stabilite în anexa VIII, de exemplu prin stabilirea unei limite inferioare pentru contribuția biocombustibililor bazați pe culturi alimentare sau furajere produși din culturi de plante oleaginoase, ținând seama de impactul schimbării indirecte a destinației terenurilor. În cazul în care un stat membru decide să limiteze contribuția biocombustibililor produși din culturi alimentare și furajere la o pondere mai mică de 7 %, statul membru în cauză poate reduce în consecință ponderea totală prevăzută în primul paragraf.”

\*\*\*

- La pagina 105, articolul 26 alineatul (8) al doilea paragraf se citește după cum urmează:

„În scopul alineatului (1) literele (a) și (b), prezenta dispoziție se aplică numai instalațiilor care intră în funcțiune sau care sunt transformate pentru a funcționa pe bază de combustibili din biomasă după [3 ani de la data adoptării prezentei directive]. În scopul alineatului (1) litera (c), prezenta dispoziție nu aduce atingere sprijinului public acordat în temeiul schemelor aprobate până la [3 ani de la data adoptării prezentei directive].”